

## KRAJANSKÉ OBCHODY A SLUŽBY

**Jan A. Zemanek, Attorney**

**714 617 5515**

### **INTERNATIONAL CARGO**

*Export Shipping, Packing & Crating*  
Autos, Household Goods & Commercial Cargo

[www.exship.com](http://www.exship.com)



1-800-772-2080

**FRANK J. ONDERKA**  
*REALTOR*

Tel: (310) 768-1836 • Fax: (310) 768-3472

**Chateau Properties**

**Milan Kyncl, Attorney**

12832 Garden Grove Blvd, Ste. 240  
GARDEN GROVE, CA 92843  
TEL (714) 539-9900

**California Photo Dreams**  
Wedding and portrait photography  
Vladimir Dostalek  
[californiaphotodreams@gmail.com](mailto:californiaphotodreams@gmail.com)  
[www.CaliforniaPhotoDreams.com](http://www.CaliforniaPhotoDreams.com)  
951 256 7771

**Dr. Joseph Burian**  
*General Dentistry*

12665 Washington Blvd., Ste 107  
Los Angeles, CA 90066  
Phone: (310) 398-9012

**MARTA JONEC, REALTOR**

Business 949-702-1779  
Home Office 949 218-0018  
Fax 949 218-0020  
Email maarta4re@cox.net

**YOUR AD HERE**

**VLADI BENESOVSKY**

REALTOR ASSOCIATE, dre #01750946.  
Prudential California Realty  
23530 Hawthorne Blvd., Ste 100  
Torrance, CA 90505  
Direct: 310-791-3516  
Cell: 310-920-3105

**4 Simple Steps to Earn Money from  
the Czech Republic and Retire with  
a Secure Steady Income**

*For Information 888-943-9960*

**Stania Rensberger**

San Diego 619-296-3910  
[srensberger@gmail.com](mailto:srensberger@gmail.com)

**JOHN V. VOSTENAK**

10% Discount SLEVA KRAJANŮM  
Cs Community News at : WWW.CSPLANET.COM  
Real Estate Broker \* Loan Broker \*  
Tel: (626) 445-0123 X 244 Mobil: (626) 674-1330  
Fax: (626) 445.9612 \*  
[john@Johnvostenak.com](mailto:john@Johnvostenak.com)  
[www.johnvostenak.com](http://www.johnvostenak.com)  
C-21 Ludecke Realty – Arcadia

**Pre-Paid Legal Services, Inc.**

*Clay Crichton*  
*Dagmar Crichton*

Independent Associates • Small Business Specialists

San Francisco, California  
Office: 415-931-5436; Cell: 415-216-8883  
[dagmarcrichton@prepaidlegal.com](mailto:dagmarcrichton@prepaidlegal.com)  
[www.prepaidlegal.com/hub/dagmarcrichton](http://www.prepaidlegal.com/hub/dagmarcrichton)

**DARINE "DEE" KLEGA, SFR**

Short Sale & Foreclosure Resource  
Coldwell Banker Residential  
**(818) 540-4088**  
[www.DeeKlega.com](http://www.DeeKlega.com)

Now representing in the Czech Republic

**Travel Center**

*Long Beach—Jana 562.498.1280*  
*e-mail veverka@aol.com*

*Santa Monica—Eva 310.396.8781*  
*evaslovacek@verizon.net*

*The RC Czech Mission does not verify or endorse the quality of  
services advertised on this page.*

# VĚSTNÍK

ČESKÉ

*Katolické Misie*

[www.czechchurch.org](http://www.czechchurch.org)

*sv. Jakuba v San Diegu – sv. Františka v San Francisku - sv. Cyrila a Metoděje v Los Angeles*

# ALELUJA!

## Živ buď nad smrtí slavný vítěz...



## KALIFORNIE DUBEN / APRIL 2012

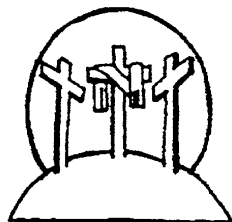
*Než jsem začal psát tuto část Věstníku o slavení a významu velikonoce, snažil jsem se najít patřičné informace jak v tisku, tak na internetu. Byl jsem ale překvapen a do jisté míry i znechucen, jak málo faktických informací jsem našel a i když jsem nějaké informace našel, jak postrádaly opravdový smysl pravých velikonoce.*

**Velikonoce jsou pro křesťany** bezesporu vrcholem roku, největší slavností, které zaujímají v životě každého křesťana to nejdůležitější místo. Jednotlivými dny Svatého týdne (začínající Květnou nedělí a končící nedělí Zmrtvýchvstání Páně) si připomínáme řadu klíčových událostí. Pojdme se tedy podívat na jednotlivé dny Velikonoce, jejich symboliku a význam.

Na *Květnou neděli* (letos 1.4.) se světi ratolesti (palmové, jívové...) na připomínku Ježíšova slavného vjezdu do Jeruzaléma, kdy jej lid provolal za krále. V pondělí, úterý a středu Svatého týdne vrcholí postní usebrání ve střídmosti, modlitbě a dobrých skutcích, kdy si má člověk uvědomit své viny a hříchy.

*Zelený čtvrtek* (5.4.) je dnem připomínky poslední večeře, kterou slavil Ježíš s apoštoly a při níž ustanovil svátost kněžství a Eucharistie (tedy svátost Ježíšova Těla a Krve). Dopoledne se proto setkávají všichni kněží diecéze se svým biskupem a světi se posvátne oleje, tato bohoslužba se nazývá Missa chrismatis. Večer se pak slaví mše svatá se symbolickým mytím nohou učedníkům (připomínka Ježíšovy pokory), svatým přijímáním pod obojí způsobou (chleba a vína) a vzpomínkou na Ježíšovu modlitbu v Getsemanské zahradě. Utichají zvony a hudební nástroje.

*Velký pátek* (6.4.) je dnem přísného půstu a připomínky Ježíšovy křížové cesty a ukřížování. Neslaví se mše svatá, konají se obřady uctívání kříže. Podobně jako na Květnou neděli se zpívá zpráva z evangelia o Ježíšově smrti (tzv. pašije).



**BŘEZEN / MARCH 2012**

**Příjmy ze sbírek pro potřeby misie: \$1,844.00**

SD sbírka: \$170.00, *na centr \$160.00*; LA sbírka : \$717.00, oběd \$281.00; *na centr \$75.00*; SF sbírka: \$676.00, *na centr \$170.00*.

**Měsíční výdaje misie: \$2,099.00**

\$1,000.00 Bishop's salary; 375.00 (rent za Polish Center 200; SF 125, a farní halu v San Diegu 50); 320.00 (travel to SF, gas, car maintenance); Věstník tisk : \$140.00 +264.00 (postage).

***Pán Bůh zaplat' za Vaši štědrost!***

***Prosíme vás, abyste adresovali šeky takto: když dáváte šek na udržování a práci naší misie, napište: "RC Czech Mission".***

***Pokud dáváte šek na splácení Velehradu, napište: "Czech Center Building Fund".***

***Naše misie bude existovat jen když budete chtít a když jí budete podporovat také finančně!***

***YOUR TRUST OR WILL:*** Please remember Czech ministry in your trust or will. Our legal title is: North American Pastoral Center for Czech Catholics, 344 Koch Avenue, Placentia, CA 92870. For information call Bishop Esterka, 714 524 0092.

**ADRESA MISIE / Redakce VĚSTNÍKU**

**Bishop Peter Esterka**  
344 Koch Avenue  
Placentia, CA 92870  
[www.Czechchurch.org](http://www.Czechchurch.org)  
SAN DIEGO

Tel: (714) 524-0092  
Fax: (714) 637-6789  
[PetaEst@aol.com](mailto:PetaEst@aol.com)

Předseda: Petr Peterka

(858) 755-1578

E-mail [petr@peterkafamily.com](mailto:petr@peterkafamily.com)

**LOS ANGELES**

Předseda: John Krato

(562) 984-9243

E-mail [kratoj6@verizon.net](mailto:kratoj6@verizon.net)

Tajemník: Frank Blazek

(714) 993-6963

E-mail [mblazek4121@sbcglobal.net](mailto:mblazek4121@sbcglobal.net)

**SAN FRANCISCO**

Předseda: Jan Dedek

(650) 321-9298

E-mail: [jandedek@comcast.net](mailto:jandedek@comcast.net)

Tajemník: Daniel Botcha

(415) 883-3974

E-mail: [bohousek@att.net](mailto:bohousek@att.net)

**VĚSTNÍK** Vychází vždy na začátku měsíce

Printing: **122 Copy and Print** 1020 Harbor Blvd. Fullerton, CA. 92832

11

## ÚMYSLY NA MŠE SVATÉ:

### DUBEN • APRIL

1. + Františka Holubáře a jeho rodiče - Marie Holubař
2. +Marii Jordánovou - syn Pavel
3. +Miloslav Marik - manželka Edith
4. +M. Běhárkovu - Marie Dvorsky
5. +Vojtěch Misik - manželka Helen
6. VELKÝ PÁTEK - mše svatá tento den není
7. Bílá sobota - za členy misie
8. Boží Hod velikonoční -za členy misie
9. za živé a zemřelé členy české síně Karlín - Joe Kocáb
10. +George Martinku - Jean Hoard
11. +Jiřinu Jordánovou - manžel Pavel
12. +Dr. Přemysla Tůmu - Elizabeth Khodabakhshi
13. +Edmunda Teyrovského - manželka Jiřina
14. +Alfreda, Freda a Hedy Srnka - Bertha Srnka
15. +Dr. Desidera E. Slavoj - přátelé
16. +J.V. Reicherta - manželka Jana
17. +Ludmilu Hudečkovou - Milada Vegvary, dcera
18. +Raymunda Dvorského - manželka Marie
19. +Jiřinu Kroupovou(výr.)-přátelé
20. +Veroniku Sujak - Jean Hoard
21. +Petra Vranu - manželka Jarka
22. +Adelu Gebr (+26.2,2012) - Hana Louda
23. +Dr. Lud'ka Kozlíka - manželka Brigitte
24. +Karla Nováka - manželka Inka a dcera Irenka
25. +Marii a Josefa Nečasovy - přátelé
26. +Jamese Loudu - manželka Hana
27. +Ellenu Macháčkovou - manžel Victor
28. +Mrs. Hansen, mother of Brigit Čuda-Dennis Vernák
29. +Božena Šouková (+Feb 99) - dcera Helena Vernáková
30. +Anthony and Marie Wagner-dcera Bertha Srnka



*Bílá sobota (7.4.), to je Ježíšovo přebývání v hrobě. Večer po setmění se už slaví předvečer (vigilie) nedělní slavnosti Zmrtvýchvstání Páně. Při této mši svaté se světí oheň a svíce (paškál), čtou se biblické pasáže o dějinách vykoupení, rozeznávají se zvony a hudba, světí se voda a uděluje svátost křtu čekatelům (katechumenům).*



*O neděli Zmrtvýchvstání Páně - Boží hod velikonoční (8.4.) se slaví mše svatá už v plně radostném duchu, připomíná se nejdůležitější událost křesťanské víry, kdy mrtvý Ježíš vstal z hrobu k novému životu a tím zničil hřích a smrt. Tento den je natolik zásadní, že se slaví celých osm dní, následuje tedy velikonoční oktáv, charakteristickou součástí obřadů je zpěv Aleluja.*

*Na pondělí velikonoční (9.4.) se připomíná, ostatně jako po celou velikonoční dobu, setkání vzkříšeného Ježíše s jeho učedníky.*

*- [Monika Vývodová](#), ČBK*



***Jako každoročně tak i letos budeme mít po Velikonoční mši sv. pro naše nejmenší "Easter Egg Hunt!" Zveme rodiče, aby přivedli své děti a naše maminky, aby přinesly obarvená vajíčka.***

Dnešního dne vstal Ježíš z mrtvých, On žije, ale potřebuje jednoho každého z nás.

Ježíš potřebuje naše oči, aby viděl,

On potřebuje naši sílu, aby pokračoval pracovat,

On potřebuje náš hlas, aby mohl kázat,

On potřebuje naše ruce, aby mohl žehnat,

On potřebuje naše srdce, aby mohl milovat,

A Ježíš potřebuje naši věrnost, aby mohl utvořit své Tělo...

Toto věříme, ať podle toho také žijeme!

- Joseph Cardinal Bernardin



Easter, 2009: Let the hunt begin!

Současně jste si pravděpodobně také všimli, že nám loni scházelo asi 2000 dolarů. To není dobrá zpráva, ale tento problém může snad být lehce vyřešen. Pokud bychom všichni přidali \$5 - \$20 do naší měsíční sbírky, tento dluh bude rychle pryč. My všichni předsedové místních misí v San Francisku, Los Angeles a San Diego, vám všem děkujeme za to, že tuto možnost zvažujete.

Pro ty z nás, kteří raději přispívají na konkrétní věci a kteří mají více finančních prostředků na podporu dalších výdajů, zvažte jednu z položek na přiloženém seznamu dalších potřeb.

<i>Internet, phone and TV - per month -</i>	<i>\$119</i>
<i>Electricity - per month-</i>	<i>\$140</i>
<i>' Gasoline for one month</i>	<i>\$165</i>
<i>' Sponsor Vestnik - per month-</i>	<i>\$490</i>
<i>' Pay church rent for San Diego</i>	<i>\$550 per year</i>
<i>Pay security system</i>	<i>\$600 per year</i>
<i>' Fire Insurance for the house:</i>	<i>\$893 per year</i>
<i>' Pay Church rent for San Francisco</i>	<i>\$1,375 per year</i>
<i>' Postage for 6 months</i>	<i>\$1,620</i>
<i>' Re-finish deck</i>	<i>\$1,900</i>
<i>' Pay Polish Center rent for LA-OC</i>	<i>\$2,000 per year</i>
<i>' Re-tiling around the pool (est.)</i>	<i>\$3,500</i>
<i>Replace concrete slab on patio (est.)</i>	<i>\$4,000</i>
<i>' Sponsor Vestnik - per year-</i>	<i>\$4,500</i>
<i>' Re-wiring the house (est)</i>	<i>\$6,000</i>
<i>' Bishop's travel</i>	<i>\$6,000 per year</i>
<i>' Loan maintenance</i>	<i>\$12,000 per year</i>
<i>' Bishop's Salary:</i>	<i>\$12,000 per year</i>
<i>Window Replacement</i>	<i>\$12,550</i>
<i>' Paid Czech-speaking assistant :</i>	<i>\$20,000 per year</i>
<i>' Assistant priest if one can be found:</i>	<i>\$25,000 per year</i>
<i>' General Fund: (discretion of Board)</i>	<i>\$ _____</i>

(Pamatujte, že šeky napsané na RC Czech Mission jsou odečitatelné z daní, a přidejte název vybrané položky na řádek "Memo".)

**Dr. Eugene Desider Slavoj  
1915 - 2012**

Dr. Evžen Desider Slavoj zemřel po krátké nemoci v nemocnici v San Francisku. Dožil se 97. let.

Dr. Slavoj se narodil ve Smížanech na Slovensku 22. července 1915. Po obdržení doktorátu v mapování a svadbě s Věrou, opouští Evropu a usazují se v Austrálii, kde Evžen pomáhá při konstrukci Austrálské Trans-continental Railroad a později učí na Melbournejské universitě.

V roce 1959 Slavojovi emigrují do San Franciska, kde se Evžen podílí na několika aktivitách a je nakonec znám jako dlouholetý profesor civilního inženýrství na City College, kde učil až do roku 1985. V roce 2004 Evžen daroval značnou sumu peněz na postavení Umělecké školy v jeho rodném městečku Smížany na Slovensku, aby se tamní děti obeznámily s různými uměleckými obory.

Na jeho výslovné přání bude Evženovo tělo převezeno na Slovensko, kde bude odpočívat v rodinné hrobce vedle své dlouholeté věrné manželky Věry.

*“Odpočinutí věčné dej mu, Pane!”*



**OD NAŠICH PREZIDENTŮ**

Jak vidíte, naše relativně malá krajanská katolická komunita v loňském roce shromáždila na podporu každodenního provozu naší misie \$36,000. To je velký úspěch a děkujeme vám všem, kteří jste k němu přispěli bez ohledu na to, jak malý či velký váš dar byl.

Jak víte, plně závisíme na našich vlastních finančních prostředcích, protože nejsme podporováni církví v České republice, ani americkou diecézí, ani Vatikánem. Buďte si jisti, že používáme vaše dary velmi moudře a opatrně, a že náš provoz je velice skromný.



**BLAHOPŘEJEME!**

**Natali Anna Dohnal**

**Natali Anna Dohnal** was born on December 19, 2011 in Newport Beach. Her father is Marek Dohnal and her mother is Gabriela Surankova. God parents were Patrik Suranek and Katerina Surankova.

**Nicolas David Murina**

**Nicolas David Murina** was born January 24, 2012 in Anaheim. His parents are Marek Murina and Gabriela Zajaczova. The godparents are Jan and Petra Murina.

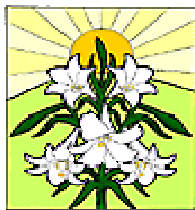
Let us be grateful for this new life and faith among us.



*Matka Jana Hungate drží malou Stellu Jasmin, obkopena členy rodiny a přáteli, kteří byli přítomni jejího křtu.*

## Z PERA O. BISKUPA ESTERKY.

*Milí členové krajanské misie v Kalifornii!*



*Přeji Vám všem požehnané Velikonoce. jejichž hlavním smyslem je slavení Ježíšova vzkříšení z mrtvých.* Ve farnostech po celém světě se však při liturgii v sobotu, zvanou Bílou sobotu, také křtí čekatelé– katechumeni na křest. Jsou to dospělé osoby, které nebyly ještě pokřtěné, celý rok se ve farnosti připravovaly na přijetí křtu svatého a nyní dovršily svou přípravu a jsou slavnostně pokřtěny právě při liturgii na Bílou sobotu.

### DŮLEŽITOST KŘTU

Křest je branou k nadpřirozenému životu a Božímu království. Je první svátostí, kterou Kristus nabídl všem, aby měli věčný život. On mluvil o křtu již na počátku svého veřejného působení. V Jeruzalémě rozmlouval s členem velerady Nikodémem. Při ní řekl: „Amen, amen, pravím tobě, nenarodí se kdo znovu, nemůže spatřit království Boží.“ Na námitku, že přece není možné podruhé se narodit, řekl: „Nenarodí-li se kdo z vody a z Ducha svatého, nemůže vejít do království Božího“ (Jan 3,3—5).

Po svém zmrtvýchvstání shromáždil Ježíš své apoštoly na jedné hoře v Galilei a tam jim řekl: „je mi dána veškerá moc na nebi i na zemi. Jděte ke všem národům a získávejte mi učedníky, křtěte je ve jménu Otce i Syna i Ducha svatého a učte je, aby zachovávali všechno, co jsem vám přikázal. A hle, já jsem s vámi po všechny dny až do skonání tohoto věku“ (Mt 28,19—20). Co bylo řečeno apoštolům, platí pro celou Kristovu církev.

Proto je křest především svátostí víry, kterou člověk odpovídá Kristovu evangeliu, osvícen milostí Ducha svatého. Církev vždycky považovala za svůj nejdůležitější a svému poslání nejvlastnější úkol, aby všechny vybízela k víře, kterou sama přijala od apoštolů a aby jí vyučovala. Ty, kteří své srdce otevřeli víře, připravovala, aby se ve křtu opravdu spojili s Kristem, vstoupili do svazku Nové úmluvy a tento svazek dále pomáhala upevňovat.



## Pozor: Nepřehlédněte!!

# VELIKONOCE

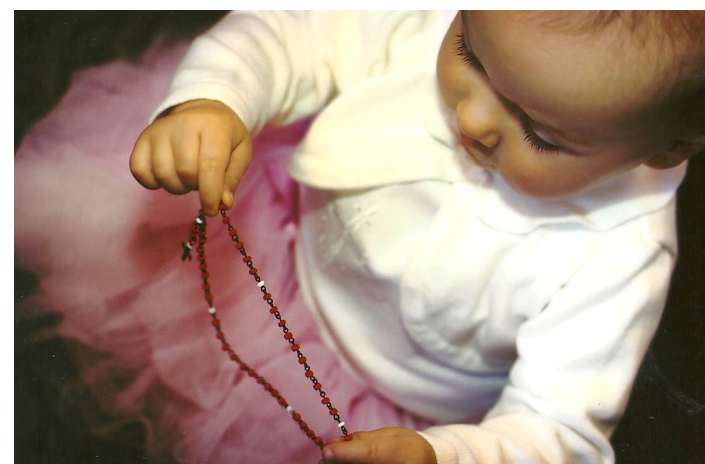
## POZVÁNÍ NA BOHOSLUŽBY.

V SAN DIEGU: bude mše svatá na Bílou SOBOTU, 7 dubna. Mše svatá začíná ve 4:00 hod. odp. ve farní hale St. John Parish, která je na rohu ulic Normal a Lincoln. Po mši sv. bude „egg hunt“ pro děti a beseda a malé občerstvení.

V LOS ANGELES bude mše sv. v NEDĚLI VELIKONOČNÍ, 8. dubna v 1:30 hod. odp., v Polském centru Jana Pavla II., na 3999 Rose Drive, Yorba Linda. Po mši sv. bude podáván oběd vepřové, knedlík a zelí. Budou k prodeji i párky. „Egg hunt“ pro děti bude následovat.

V SAN FRANCISKU bude příští mše svatá v NEDĚLI, 15. dubna, v 11:00 hod. v SÁLE kostela S TAR OF THE SEA, 4420 Geary Blvd., San Francisco, CA. Beseda a pohoštění následují.

**Mše sv. příští měsíc budou:** květen: SD 19, LA 20 at Velehrad Center; SF 27.



*Stella Jasmin Hungate v den svého křtu objevila růženec.*